Sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus der Aquariolux Produktpalette entschieden haben. Rota Tauch UVC Strahler bieten Ihnen höchste Qualität und neueste Technologie.
Um die Leistungsfähigkeit des Gerätes voll ausnutzen zu können und viele Jahre Freude an Ihrem Gerät zu haben, lesen Sie bitte vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und bedienen Sie das Gerät den Anweisungen entsprechend. Die Betriebssicherheit und die Funktion des Gerätes können nur dann gewährleistet werden, wenn sowohl die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers als auch die Sicherheitshinweise in der Bedienungsanleitung beachtet werden.
Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch bzw. fehlerhafte Bedienung entstehen.
Bitte stellen Sie sicher, dass alle Personen, die das Gerät bedienen, die Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie die Betriebsanleitung an einem sicheren Ort auf, um im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen zu können.
Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung für Rota Tauch UVC Strahler, unbedingt lesen und den Anweisungen Folge leisten.

Firmenanschrift:

Aquariolux
41 Rue du Kiem
L-8030 Strassen / Luxembourg
Tel.+352-449290

Inhaltsverzeichnis

1 Merkmale

Der Rota UVC Tauchstrahler bietet Ihnen höchste Qualität und ausgereifte Technologie.
Verwendung: Es dient zur Schwebealgenbekämpfung in Süßwasseranlagen wie Teichen oder Großaquarienanlagen. Das Gerät arbeitet präzise und ist wartungsarm und in geschlossenen undurchsichtigen Behältern für dritte unzugänglich zu betreiben.
Betriebstemperatur: 1-35 Grad Celsius. **Betriebsdruck:** Max. 1 Meter Wassersäule.

2 Zu Ihrer Sicherheit

2.1 Betriebsanleitung beachten

Jede Inbetriebnahme und Handhabung an dem Gerät setzt die genaue Kenntnis und Beachtung dieser Betriebsanleitung voraus. Das Gerät ist nur für die beschriebene Verwendung bestimmt.
In dieser Betriebsanleitung werden **besonders wichtige Bemerkungen** wie folgt hervorgehoben:

Warnung !

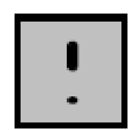






Dies ist eine Warnung, die auf Risikosituationen und Gefahren hinweist. Eine Missachtung dieser Warnung kann zu lebensbedrohlichen Situationen führen. Diese Warnungen sind unbedingt zu beachten.

Information !



Dies ist eine Information, die auf bestimmte, unbedingt zu beachtende, Merkmale hinweist.

2.2 Sicherheitshinweise

Warnung !



Das Gerät ist für eine Netzspannung von 220-240 V / 50/60 HZ konzipiert. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät immer mit der richtigen Netzspannung betrieben wird. Der Edelstahlkopf der Lampe ist geerdet. Trotzdem müssen sie einen 30 MA FI Schalter benutzen. Falls dieser nicht vorhanden sein sollten müssen Sie eine Elektrofachkraft beauftragen dies vor Inbetriebnahme einzurichten.
Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten ist immer der Netzstecker zu ziehen.

Warnung ! UV Strahlung



Die UVC Lampen geben gefährliche UVC Strahlungen die zu schweren Augen und Hautverletzungen führen können. Bereits kurze Momente können ausreichen um Augenverletzung herbei zu führen.
In schweren Fällen kann es sogar zur Erblindung führen.
Aus diesem Grund dürfen diese Geräte nur in geschlossenen undurchsichtigen Kammern oder undurchsichtigen Behältern im Wasser betrieben werden die für dritte Personen unzugänglich sind. Ein Schloss soll an den Deckel angebracht werden. Das Gerät darf nicht den Teich oder in das Aquarium gelegt werden wo ein direkter Sichtkontakt möglich ist.
Dieses Gerät sollte nicht von den Personen (einschließlich Kindern) mit verringerten körperlichen, sensorischen oder Geistesfähigkeiten oder von denen benutzt werden,
die Erfahrungen und Wissen ermangeln, es sei denn die Überwachung oder Anweisung hinsichtlich des Gebrauches des Gerätes von einer Person erteilt worden sind, die für die Sicherheit verantwortlich ist. Kinder sollten überwacht werden, um zu garantieren, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Der Zugang ist zu verhindern.

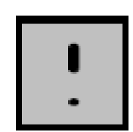
Die Benutzung des Gerätes liegt in Ihrer Verantwortung und auf eigene Gefahr.

Alle Geräte werden mit auf dem Vorschaltgerät angebrachten Warnhinweisen geliefert sowie ein separater Aufkleber den sie zusätzlich außen an den Behälter anbringen müssen.

2.3 Haftung für Funktion und Schäden

Die Haftung für die Funktion des Gerätes geht in jedem Fall auf den Eigentümer oder

Betreiber über, soweit das Gerät von Personen , die nicht einem autorisierten Fachbetrieb angehören, unsachgemäß gewartet, instandgesetzt oder verändert wird oder wenn eine Handhabung erfolgt , die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entspricht.
Das Gerät muss gemäß dieser Betriebsanleitung gewartet und betrieben werden.
Für Schäden, die durch ***Nichtbeachtung*** der vorstehenden Hinweise eintreten, haftet die Fa. Aquariolux nicht.
Gewährleistungs- und Haftungsbedingungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen der Fa. Aquariolux werden durch vorstehende Hinweise nicht erweitert.



Tragen Sie Sorge dafür, dass die Betriebsanleitung jederzeit zugänglich ist, sie gelesen und verstanden wird.

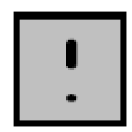
3 Anwendungsbereiche

Es dient zur Schwebealgenbekämpfung in Süßwasseranlagen wie Teichen oder Großaquarienanlagen. Das Gerät arbeitet präzise und ist wartungsarm und in geschlossenen Behältern für dritte unzugänglich zu betreiben. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für diesen Anwendungsbereich.

3.1 Auspacken / Transport

– Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und legen Sie das Gerät auf einer festen und ebenen Unterlage auf. Überprüfen Sie das mitgelieferte Zubehör
Beim Versand sollte auf eine sachgemäße Verpackung geachtet werden, um unnötige Transportschäden zu vermeiden.

3.2 Montage / Lagerung



Nachdem Sie sichergestellt haben, dass Sie das passende Leuchtmittel haben können sie die Lampe und Quarzglas mit dem Netzteil montieren. Achtung, die Glaskolben und auch Leuchtmittel sind zerbrechlich und können bei Glasbruch zu Schnittverletzungen führen. Die Vorschaltgeräte müssen trocken und geschützt betrieben werden, der Einbau in Schaltschränken ist sicherzustellen.

A: Stecken sie die Lampe in die Fassung (Bild 2) es kann nur in einer Position eingesteckt werden, achten Sie auf die Anordnung der Steckkontakte des Leuchtmittels.

B: Feuchten sie das Quarzglas an der offenen Seite leicht an und schieben sie es in das Teil “NUT” sodass ca. 2 cm vorne herausragen (Bild 3)

C: Im Steckerteil (Socket Head) befindet sich ein O-Ring. Schieben sie das Quarzglas in dieses Teil bis zum Anschlag.

D: Drehen sie das Bauteil Nut im Uhrzeigersinn während Sie es gleichzeitig gegen die Fassung drücken bis sie einen Wiederstand spüren und der Abstand wie im (Bild 5) nicht mehr als 2,5 mm ist. Sie können nun feststellen ob der Glaskolben fest sitzt. - falls nicht, müssen sie noch etwas fester drehen.
E: Prüfen Sie nun ob alle Kabel in einem einwandfreiem Zustand sind. Falls nicht, darf das Gerät nicht benutzt werden.



Das Gerät muss in geschlossenen undurchsichtigen Behältern oder Filterkammern betrieben werden. Maximaler Arbeitsdruck von 1 bar oder maximale Eintauchtiefe von 1 Meter, sowie den Arbeitstemperaturbereich von 5 – 35 Grad Celsius nicht unter oder überschreiten.
Befestigen Sie die Lampe in einer Wand mittels der 1” Verschraubung in horizontale Position welche die Sicherheit und Langlebigkeit der Lampe erhöht. Bitte sorgen Sie dafür, dass das Quarzglas mit dem Leuchtmittel immer im Wasser ist und dass das Wasser den Edelstahlkopf berührt. Vergewissern Sie sich, dass keine bewegliche Teile sich im selben Gefäß befinden wo die Lampe angebracht wurde. Es könnte zum Bruch des Quarzglases führen und der Betrieb ist sofort einzustellen.

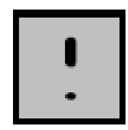
Warnung ! UV Strahlung



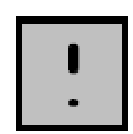
Schließen Sie den Behälter mit einem Deckel vor dem einschalten der UVC Lampe um einen direkten Sichtkontakt mit den UV Strahler zu vermeiden.

4 Inbetriebnahme

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, vergewissern Sie sich das der Deckel des Behälters geschlossen ist und kein Sichtkontakt mit den UVC Strahlungen möglich ist. Es wird empfohlen Schutzausrüstungen wie UVC Schutzbrillen zu tragen.



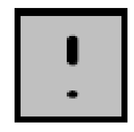
Netzstecker in Steckdose (220-240 V / 50/60 Hz) stecken.
Bei dem Amalgam Vorschaltgerät befindet sich eine rote und grüne Diode. Nach einschalten wird die rote Diode kurzzeitig leuchten und dann auf grün schalten.
Grün bedeutet UVC Lampe leuchtet und erzeugt Strahlung.
Rot bedeutet Störung.
Eine Schaltung über Zeitschaltuhren ist nicht ratsam da es auf die Lebensdauer der Vorschaltgeräte und Leuchtmittel einen negativen Einfluss hat.
Wenn sich Personen im Wasser befinden und oder Reinigungs - oder Wartungsarbeiten an dem Gerät durchgeführt werden ist das Gerät unverzüglich vom Stromnetz zu nehmen. Entfernen Sie hierzu den Netzstecker aus der Steckdose.



Sämtliche Empfehlungen zur Anwendung des Gerätes, ob in mündlicher, schriftlicher oder in Form praktischer Anleitung, beruhen auf eigenen Erfahrungen und Versuchen und können daher nur als Richtwert angesehen werden.

5 Störungssuche / Fehlerbehebung

Rote Diode: Leuchtmittel defekt, Tausch erforderlich



Wenn die oben genannte Maßnahme keine Abhilfe schafft, setzen Sie sich mit dem Hersteller oder mit Ihrem Händler in Verbindung.

6 Instandhaltung

6.1 Reinigung



Achtung Netzstecker ziehen

− Um immer einen reibungslosen Betrieb gewährleisten zu können, sollte das Gerät in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Das Gerät bedarf außer der normalen Pflege

(Schwamm, weiche Tücher, milde Reinigungsmittel) keiner chemischen Zusatzmittel.– Das **Typenschild** muss immer in gut lesbarem Zustand sein und darf nicht entfernt werden.
– Das Quarzglas können Sie reinigen oder als Ersatzteil erhalten.

6.2 Wartung

Das Gerät ist äußerst wartungsfreundlich und bedarf während des normalen Betriebes keiner besonderen Wartung. Es ist lediglich darauf zu achten, dass das Gerät und Quarzglas sauber gehalten wird.
In Abhängigkeit von der Häufigkeit des Gebrauchs ist das Leuchtmittel zu tauschen jedoch spätestens nach 1 bis 2 Jahren.

6.2.1 O-Ringe wechseln

Bei jedem Tausch des Leuchtmittels sollen die O – Ringe getauscht werden.

6.2.2 Lampe / Quarzglas wechseln

Ziehen Sie vor dem Wechsel auf jeden Fall den Netzstecker. Die Lampe befindet sich im Quarzglas. Montage und Demontage entsprechend der oben aufgeführten Arbeitsschritte. <u>Vorsicht vor Verletzung durch Glasbruch</u>!

6.3 Garantie

Die Garantiezeit unserer Geräte beträgt 24 Monate auf das Vorschaltgerät. Tritt innerhalb dieser Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Gerät auf, so benachrichtigen Sie bitte die Fa. Aquariolux oder Ihren Händler. Die UVC Leuchtmittel und Quarzgläser sind Verschleißteile und somit nicht im Garantieumfang enthalten.
Das UVC Gerät darf nur im technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Bei auftretenden Mängeln, durch die Mitarbeiter oder Dritte gefährdet werden könnten, darf das Gerät erst nach erfolgter Instandsetzung wieder benutzt werden. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch ferner durch äußere mechanische Einwirkungen, Transportschäden sowie eigenmächtige Eingriffe in das Gerät durch nicht autorisierte Personen entstehen, sind durch diese Garantie nicht gedeckt.

6.4 Ersatzteile und Zubehör

Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall Fa. Aquariolux oder Ihren Händler.

Lieferumfang Artikel-Nr.:
1 x Vorschaltgerät
1x Quarzglas
1x Leuchtmittel

Ersatz Vorschaltgeräte / Ersatzlampen

Rota Ersatzbirnen Watt	Bezeichnung	Länge	Vorschaltgerät	Bezeichnung Vorschaltgerät
10 Watt UVC	GPH 212T5L/4	Länge 212 mm	kleines schwarzes	RW5-425-40
20 Watt UVC	GPH 436T5/4C	Länge 436 mm	kleines schwarzes	RW5-425-40
30 Watt UVC	GPH 620T5L	Länge 620 mm	kleines schwarzes	RW5-425-40
34 Watt UVC	GPH 550T5L	Länge 550 mm	kleines schwarzes	RW5-425-40
40 Watt UVC	GPH 843 T5L	Länge 843 mm	kleines schwarzes	RW5-425-40
48 Watt UVC	GPH 436 T5L/HO/4C	Länge 436 mm	silber länglich	RL-800-100
75 Watt UVC	GPH 846T5L/HO/4C	Länge 846 mm	silber länglich	RL-800-100
Amalgam Ersatzlampen				
42 Watt Amalgam	GPHVA 357T5L	Länge 357 mm	grosses breites schwarzes	RL53-1200-105U
52 Watt Amalgam	GPHVA 436T5L	Länge 436 mm	grosses breites schwarzes	RL53-1200-105U
75 Watt Amalgam	GPHVA 650T5L	Länge 650 mm	grosses breites schwarzes	RL53-1200-105U
105 Watt Amalgam	GPHVA 843T5L	Länge 843 mm	grosses breites schwarzes	RL53-1200-105U

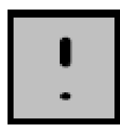
Rota Ersatzbirnen Watt	Bezeichnung	Länge	Vorschaltgerät
10 Watt UVC	GPH 212T5L/4	Länge 212 mm	kleines schwarzes
20 Watt UVC	GPH 436T5/4C	Länge 436 mm	kleines schwarzes
30 Watt UVC	GPH 620T5L	Länge 620 mm	kleines schwarzes
34 Watt UVC	GPH 550T5L	Länge 550 mm	kleines schwarzes
40 Watt UVC	GPH 843 T5L	Länge 843 mm	kleines schwarzes
48 Watt UVC	GPH 436 T5L/HO/4C	Länge 436 mm	silber länglich
75 Watt UVC	GPH 846T5L/HO/4C	Länge 846 mm	silber länglich
Amalgam Ersatzlampen			
Rota Ersatzbirnen Watt	Bezeichnung	Länge	Vorschaltgerät
42 Watt Amalgam	GPHVA 357T5L	Länge 357 mm	grosses breites schwarzes
52 Watt Amalgam	GPHVA 436T5L	Länge 436 mm	grosses breites schwarzes
75 Watt Amalgam	GPHVA 650T5L	Länge 650 mm	grosses breites schwarzes
105 Watt Amalgam	GPHVA 843T5L	Länge 843 mm	grosses breites schwarzes

Ersatzgläser

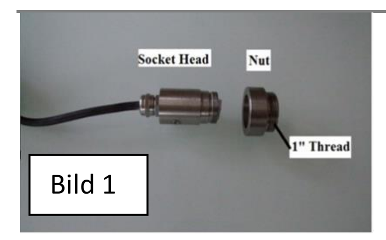
Geben Sie bei der Bestellung die Wattzahl und den Strahlertyp an.

6.5 Reparaturen

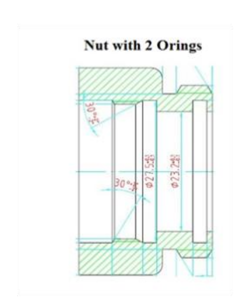
Service oder Reparaturen an dem Gerät dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Ersatz sind **nur** Original-Teile zu verwenden. Die Produkthaftung erlischt bei Veränderung, des Gerätes durch unbefugte Personen und durch Einbau von bauartfremden Teilen.

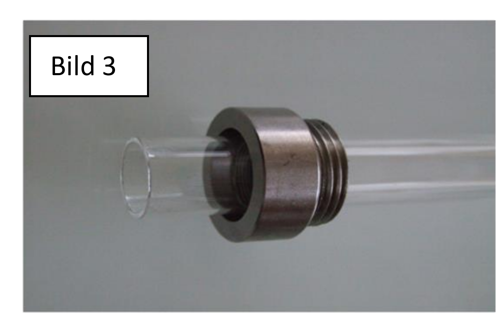


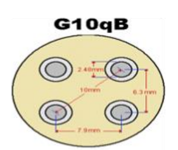
7. Montagehinweise



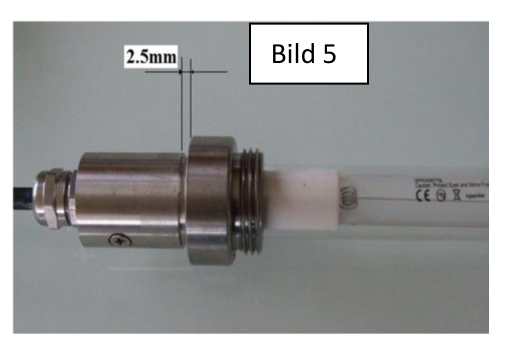












8. Hinweise

Wichtige Hinweise zum Strahlenschutz erhalten Sie unter der Hompepage des Bundesamtes für Strahlenschutz im Internet oder können vom Hersteller angefordert werden.
http://www.bfs.de/de/uv/uv2/wirkungen_uv_strahlung/akute_erkrankungen.html

Entsorgung: UVC Lampen gehören in den Sondermüll.
Händler:

Verkaufsdatum:

Notizen: